

Oktober 2017



stabsstelle **integration**

## Informationen für die ehrenamtliche Flüchtlingshilfe

### Sprachförderung

#### Sprachlernspiele - Deutsch für den Anfang

Die Sprachlernspiele können speziell beim ersten Kontakt mit Deutsch und für die Erstorientierung von Geflüchteten in Deutschland eingesetzt werden. Die Spielesammlungen wurden vom Goethe-Institut entwickelt und von der Freudenberg Gruppe finanziert. Sie stehen ehrenamtlichen Lernbegleitenden, die die Einführungskurse in die Spracharbeit absolviert haben, zur Ausleihe in den Mediotheken der Goethe-Institute in Deutschland zur Verfügung. [Hier](#) stehen das PDF zur Handreichung der Sprachlernspiele und zu den Spielvorlagen zum Download und zum Ausdruck zur Verfügung

#### DIE, Bertelsmannstiftung u.a.: Webdossier für ehrenamtliche Sprachbegleiter/innen

Das umfangreiche Dossier mit pädagogischem Grundwissen, Lern-Materialien und Link-Listen richtet sich an Ehrenamtliche, die Geflüchtete beim Spracherwerb unterstützen wollen, aber weder Erfahrung in diesem Bereich mitbringen, noch die Zeit haben, sich all die Hilfsmittel selbst zusammenzusuchen.

[Zum Webdossier](#)

#### KHG: kostenlose Deutschkurse (Anfängerkurs und Konversationskurs)

Die Katholische Hochschulgemeinde startet zwei kostenlose Deutschkurse im Stadtzentrum, die offen für alle Migranten, Asylbewerber und ausländischen Studierenden sind. Weitere Infos im deutsch-englisch-arabischen [Flyer](#), im Anhang.

#### Haus Vielinbusch (Tannenbusch Mitte): „Deutsch sprechen üben“

Das Haus Vielinbusch im Bildungs- & Familienzentrum, Oppelnerstr. 130, 53119 Bonn bietet „Deutsch sprechen üben“ an. Anhand alltagsbezogener Themen wird dienstags von 15-16 Uhr erzählt, diskutiert und sich ausgetauscht. Der Einstieg ist jederzeit auch ohne Anmeldung möglich, Kinder können mitgebracht werden. Informationen gibt es [per E-Mail](#) oder unter 0228/763638-71.

#### Bonner Verein für Pflege- und Gesundheitsberufe: Sprachkurs für Geflüchtete - Einstieg Deutsch

Für Geflüchtete aus Ländern mit guter bzw. unklarer Bleibeperspektive. Menschen aus sicheren Herkunftsländern (z.B. Albanien) dürfen leider nicht teilnehmen.

„Einstieg Deutsch“ ist ein niedrigschwelliges Lernangebot speziell für Geflüchtete. Es beruht auf einem bundesweit einheitlichen Konzept, das vom Deutschen Volkshochschul-Verband (DVV) entwickelt wurde. In den „Einstieg Deutsch“-Lernangeboten lernen Geflüchtete auf einfachem Niveau das Wichtigste für die Kommunikation im Alltag: sich begrüßen und vorstellen, einkaufen, beim Arzt usw. Vorrangig werden Sprechfähigkeit und Hörverstehen trainiert. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich. Dauer 11 Wochen. Beginn: 02.11.2017.

Veranstaltungsort: Fraunhoferstraße 1, 53121 Bonn.

Informationen und Anmeldungen: [www.fachseminar-altenpflege-bonn.de](http://www.fachseminar-altenpflege-bonn.de), [info@bv-pg.de](mailto:info@bv-pg.de), Tel: 0228-965454-0

### Schule, Arbeit, Ausbildung und Studium

#### Broschüre „Perspektiven bieten. So gelingt der Berufseinstieg geflüchteter Frauen in Ihr Unternehmen.“

Mit der Praxishilfe "Perspektiven bieten – so gelingt der Berufseinstieg geflüchteter Frauen in Ihr Unternehmen" wollen Bundesfamilienministerium und DIHK die Potenziale geflüchteter Frauen und Mütter als künftige Mitarbeiterinnen in Unternehmen aufzeigen. Unternehmer, Berater und Multiplikatoren finden darin hilfreiche Informationen, Praxistipps sowie passende Ansprechpersonen rund um die Beschäftigung von weiblichen Flüchtlingen.

[Zum Download](#)

## **FlüchtlingsratNRW: Info-Booklet zum Anspruch auf Duldung während der Ausbildung**

Seit Inkrafttreten des sogenannten Integrationsgesetzes im August 2016 besteht bei Vorliegen bestimmter Voraussetzungen ein Anspruch auf Duldung während der Ausbildung. Im Rahmen des Projektes „alpha OWL II“ des Flüchtlingsrates NRW ist nun [hier](#) ein Info-Booklet erschienen, das einen Überblick über Probleme bei der Erteilung einer Ausbildungsduldung gibt und Lösungen vorschlägt.

## **Junge Geflüchtete: Übersicht über Angebote zur Integration in den Ausbildungs- und Arbeitsmarkt umfassend aktualisiert**

Um die Transparenz über bestehende Angebote für junge Geflüchtete zu erhöhen, hat die G.I.B. im Frühjahr 2016 in Zusammenarbeit mit den Partnern des Ausbildungskonsenses NRW die Arbeitshilfe "Junge Geflüchtete - Übersicht über zentrale Angebote zur Integration in den Ausbildungs- und Arbeitsmarkt" erarbeitet. [Die Arbeitshilfe wurde nun erneut umfassend aktualisiert.](#)

## **Qualifizierungsangebote des Bonner Vereins für Pflege- und Gesundheitsberufe**

- **Ausbildung Altenpflegehelfer/in + Sprachkurs Deutsch**  
Altenpflegehelfer und Altenpflegehelferinnen unterstützen Altenpfleger/-innen bei der Betreuung, Versorgung und Pflege älterer Menschen. Sie sind auch Ansprechpartner für deren persönliche und soziale Belange. Der integrierte Sprachunterricht ermöglicht es den Teilnehmern, die eigenen Deutschkenntnisse so zu verbessern, dass die staatliche Abschlussprüfung am Ende der Ausbildung gut bestanden werden kann. Voraussetzungen: Hauptschulabschluss 9 und Sprachniveau Deutsch B1. Dauer 14,5 Monate. Beginn: 06.11.2017
- **Hauptschulabschluss 9 mit Basisqualifikation Pflege & zusätzliche Betreuungskraft**  
Mit einem Hauptschulabschluss steigen die Chancen auf einen geeigneten Ausbildungsplatz und eine Berufstätigkeit, die Freude macht. Beim Hauptschulabschluss 9 mit Basisqualifizierung Pflege und zusätzliche Betreuungskraft erwerben die Teilnehmer gleichzeitig wichtige Kenntnisse in der Pflege. Zugangsvoraussetzungen: Sprachniveau B1. Für Teilnehmende, deren Muttersprache nicht Deutsch ist und die ihre Deutschkenntnisse verbessern wollen, bieten wir „Deutsch für die Pflege“ zusätzlich an. Beginn 26.02.2018, Dauer 12 Monate

Veranstaltungsort ist jeweils die Fraunhoferstraße 1, 53121 Bonn. Fußläufig erreichbar ab Straßenbahnhaltestelle Robert-Kirchhoff-Straße (Linie 18 und 68) und ab Straßenbahnhaltestelle Tannenbusch Süd (Linie 16 und 63).  
Informationen und Anmeldungen: [www.fachseminar-altenpflege-bonn.de](http://www.fachseminar-altenpflege-bonn.de), [info@bv-pg.de](mailto:info@bv-pg.de), Tel: 0228-965454-0

## **StartStudy Programm Oktober bis Dezember**

Die Initiative an der Bonner Uni unterstützt Geflüchtete auf dem Weg an die Hochschule. Themen der Infoveranstaltungen sind Finanzierung des Studiums: BAföG und Stipendien, Bewerbungsablauf an den Hochschulen: uni-assist, TestAS – Information und Workshop.

[Flyer](#)

## **Universität Bonn „Förderung der Integration ins Studium“: Bewerbungen für das SS 2018 ab jetzt bis 28. Februar 2018 möglich!**

Bewerbungen im FdIS-Programm der Universität Bonn für das Sommersemester 2018 sind ab jetzt bis zum 28. Februar 2018 möglich. Das Programm zur „Förderung der Integration in das Studium“ (FdIS) soll studieninteressierten Geflüchteten auf weitgehend unbürokratischem Wege und kostenfrei die Möglichkeit eines „Vorstudiums“ bieten, das sie auf ein eventuelles, späteres Studium an der Universität Bonn vorbereitet und in den Studienalltag integriert. Weiterführende Infos gibt es [hier](#).

## **Deutsche Welle Akademie: Masterprogramm „International Media Studies“ (IMS) für qualifizierte Geflüchtete aus der Region Köln/Bonn**

Die Deutsche Welle Akademie in Bonn öffnete vor einem Jahr das bilinguale (deutsch-englische) Masterprogramm „International Media Studies“ (IMS) für qualifizierte Geflüchtete aus der Region Köln/Bonn. Hierfür bietet sie ein Vorprogramm, welches bereits im Frühjahr 2018 beginnt und die Kandidat/innen auf den Studienstart vorbereitet. Neben einem finanzierten B2-Deutschkursangebot inklusive telc-B2-Abschlussprüfung beinhaltet dieses Seminare

u.a. in den Bereichen Politische Kommunikation, Medienwirtschaft und Wissenschaftliches Arbeiten. Ferner bietet die DW Akademie intensive individuelle Betreuung. Die Bewerbungsphase startet am 15. Oktober. Weitere Infos im angehängten [Flyer](#).

## Alltag und Freizeit

### Anerkennung von Führerscheinen

Sehr häufig haben Flüchtlinge Führerscheine, ausgestellt in dem Land, aus dem sie geflüchtet sind. Natürlich stellt sich dann oft die Frage, ob und in wie weit diese Führerscheine in Deutschland Gültigkeit besitzen bzw. anerkannt werden sowie fremdsprachiges Lernmaterial für die theoretische Prüfung findet sich [hier](#).

### Käpt'n Book: Rheinisches Lesefest für Kinder und Erwachsene noch bis 15. Oktober 2017

Autorinnen und -autoren lesen spannende, fantasievolle und lustige Geschichten vor. Außerdem gibt es Theateraufführungen, Workshops, in denen getanzt, gemalt und gebastelt wird, sowie Filmvorführungen und musikalische Veranstaltungen. Für einige Veranstaltung ist eine Anmeldung und ein Ticketkauf erforderlich! Das gesamte Programm und weitere Informationen zu den Veranstaltungen im Rahmen des Käpt'n Book Lesefestes finden sich [hier](#).

### Kunstmuseum: Familienatelier am Sonntag

Sonntags können Kinder und Erwachsene die Kunst erleben und im Museumsatelier aktiv werden. Gemeinsam wird das Museum erkundet und mit Farben und Werkmaterialien Fantasien in Bilder und Objekte umgesetzt. Jeden Sonntag gibt es neue Aktionen, Themen und Spiele sowie aufregende künstlerische Materialien und Techniken. Für Menschen ab drei Jahren. Drei- und Vierjährige müssen von Erwachsenen begleitet werden. Aber auch die Eltern und Großeltern älterer Kinder sind herzlich willkommen! Jeden Sonntag zwei Workshops: 11–13 Uhr und 14-16 Uhr 3,50 Euro pro Kind 6 Euro pro Erwachsener Begrenzte Teilnehmezahl. Karten können jederzeit an der Museumskasse erworben werden. Das Angebot im Kunstmuseum ist für Inhaber des Bonn-Ausweises kostenfrei. Information: Telefon: 0228 77-6230; [bildung.vermittlung@bonn.de](mailto:bildung.vermittlung@bonn.de), [Webseite Kunstmuseum](#)

### Frauen-Kaffee im Bahá'í-Forum Bonn

Das BFF-Bahá'í-Frauen-Forum e.V. lädt am Freitag 13. Oktober 2017, von 16:00 – 18:00 Uhr in das Bahá'í-Forum, Wachsbleiche 26, 53111 Bonn (gegenüber der Beethovenhalle) ein.

[Weitere Informationen](#)

### Sportprojekt von Schüler/innen für geflüchtete Kinder und Jugendliche in Bad Godesberg

SchülerInnen des Nicolaus Cusanus Gymnasiums organisieren im Rahmen des schulischen Sportunterrichts in drei Gruppen (Kinder, Mädchen, Jugendliche) Angebote (Ballspiele, Turnen, Leichtathletik etc.) für geflüchtete Kinder und Jugendliche. Das Angebot richtet sich nach den sportlichen Interessen und Wünschen der Teilnehmer\*innen. Voraussetzung: Lust an sportlichen Aktivitäten mit Gleichaltrigen. Das Angebot ist offen und es ist keine Anmeldung erforderlich. Im Anhang findet sich ein Flyer mit Übersetzung in Englisch, Arabisch und Farsi. Immer donnerstags, 16.15 - 17.30 Uhr, Sporthalle des Nicolaus Cusanus Gymnasiums,Gotenstraße 50, Bad Godesberg-Plittersdorf Kontakt: Sportlehrer Frieder Mann ([ncgbonn-mann@web.de](mailto:ncgbonn-mann@web.de))

### Neue Angebote im Haus Mondial: Mitmach-Werkstätten: Holz, Nähen und Musik

- **Nähstube (ab 19.10.2017)**

Wir nähen in gemütlicher Runde. Unsere Nähstube ist offen für Anfänger und Fortgeschrittene gleichermaßen. Spaß am Nähen, der kreative Austausch und die Freude am gemeinsamen Hobby stehen im Vordergrund. Materialien und Equipment werden gestellt. Neben Eigenbedarf sollen auch Produkte für soziale Zwecke genäht werden. Jeden Donnerstag von 17:30 – 19:00 Uhr.

- **Holzwerkstatt (ab 19.10.2017)**

In unserer Werkstatt möchten wir Gegenstände aus Holz durch Kreativität und Handgeschick zu neuen brauchbaren und schönen Produkten aufwerten. Dazu ist jede/r willkommen! Schaut vorbei, lasst euch von uns inspirieren und nehmt am kreativen Arbeiten teil. Gebastelt wird sowohl für den Eigenbedarf (bring entsprechende Gegenstände mit, die du verschönern willst) als auch für soziale Zwecke. Materialien und Werkzeuge stehen nach Möglichkeit zur Verfügung. Jeden Donnerstag von 17:30 – 19:00.

- **Sound des Orients (ab 17.10.2017)**

Unabhängig davon, ob man ein Musikinstrument spielen kann oder es erlernen möchte, jeder ist willkommen, der gemeinsam mit anderen Teilnehmern Melodien aus der „Heimat“ spielen möchte und/oder Interesse am Chorgesang hat. Unter der Leitung eines Musiklehrers findet jeden Dienstag von 17:30-19:00 Uhr Musikunterricht statt.

Veranstaltungsort ist jeweils das Haus Mondial, Fritz-Tillmann-Str. 9, 53113 Bonn

Anmeldung bis 13.10.2017 unter [mondial@caritas-bonn.de](mailto:mondial@caritas-bonn.de) oder 0228 26717 0, Teilnahme ist kostenfrei.

Teilnehmerzahl ist begrenzt!

### **Interkulturelles Kommunikationstraining für Männer am 13./14. Oktober 2017**

Viele Spannungen lassen sich besser verstehen, wenn man ein wenig über interkulturelle Kommunikations-Stile weiß. Neben der Auseinandersetzung mit Vorurteilen bietet das Seminar die Möglichkeit, auch dadurch neue Wege zu finden, um miteinander vorurteilsbewusst und gleichzeitig respektvoll umgehen zu können. Und das gilt für Situationen in Freizeit und Beruf.

Die Veranstaltung von FIBer e.V. richtet sich an Männer mit und ohne Migrationshintergrund ab 18 Jahren. Weitere Information auf dem Flyer im Anhang

### **„Leben in Deutschland“ – Kompaktwoche für Migrantinnen in den Herbstferien**

Zielgruppe sind Frauen mit Migrationsgeschichte (auch mit Flüchtlingshintergrund)

Die Kompaktwoche findet vom 24.-27.10.2017, Dienstag – Donnerstag, jeweils 9.00-14.30 Uhr statt. Es *gibt vor Ort eine Kinderbetreuung (für Kinder bis einschließlich 10 Jahre)*. Eine Anmeldung ist erforderlich.

[Weitere Informationen](#)

### **Interkulturelles Herbstferienprogramm (jeweils vormittags von 10.15 – 13.15 Uhr) der Bundeskunsthalle**

- **TANZENDE BILDER: Malerei mit Pinsel, Farbe und Bewegung**

Dienstag, 24. Oktober, bis Freitag, 27. Oktober

Für Kinder und Jugendliche von 9 bis 13 Jahren.

In unserem Workshop entstehen Bilder mit Pinseln, Farben und Bewegungen. Unsere tanzenden Bilder führen wir am Ende des Kurses unseren Familien und Freunden vor.

- **FERIEN MIT FERDINAND: Landschaften im Pop-Up-Modell**

Dienstag, 31. Oktober, bis Freitag, 3. November

Für Kinder und Jugendliche von 6 Bis 10 Jahren

Wir reisen in unserer Fantasie mit Ferdinand in die Schweiz und gestalten ein Pop-Up-Modell von unserer Traumlandschaft am See oder in den Bergen.

Teilnehmerzahl: je maximal 20 Personen; Teilnehmerbeitrag: 50 €/ermäßigt 25 € (mit Bonn-Ausweis oder ArtCard-Kids, Für Geflüchtete kostenfrei (nach Vorlage eines Nachweises), pro Person inkl. Ausstellungsbesuche und anschließendem praktischen Arbeiten, Information und Anmeldung: Telefon 0228 9171-243 oder per E-Mail an [kunstvermittlung@bundeskunsthalle.de](mailto:kunstvermittlung@bundeskunsthalle.de)

### **Herbstferien: Bonner Kinder- und Jugendkulturtage**

Das Amt für Kinder, Jugend und Familie der Stadt Bonn hat wieder ein Ferienprogramm für Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 16 Jahre zusammengestellt.

[Weitere Informationen](#)

## **Gesundheit und psychosoziale Hilfen**

### **Beratungsstelle gegen sexualisierte Gewalt: Neues Angebot für Geflüchtete**

Die Beratungsstelle bietet Beratung und psychosoziale Begleitung für Geflüchtete, die sexualisierte Gewalt erlebt haben oder noch erleben. Die Beratung richtet sich außerdem an Angehörige, Ehrenamtliche und Fachkräfte zum Thema sexualisierte Gewalt. Die Beratung wird auch auf Englisch, Französisch und Spanisch angeboten.

[Weitere Informationen](#)

### **tip doc Gesundheitsheft für Asylbewerber**

Das "Gesundheitsheft Asyl" enthält Arbeitsblätter mit Bildern in Deutsch, Englisch, Französisch, Arabisch, Farsi/Dari, Urdu, Tigrinya, Russisch, Serbisch, Albanisch, Rumänisch sowie viele Bildvorlagen zur Erleichterung der medizinischen Versorgung von Asylbewerbern inklusive Untersuchungen durch das Gesundheitsamt oder der Landeserstaufnahmestelle, Impfberatung, Impfnebenwirkungen und Hygiene.

[Kostenloser Download](#)

### **Pro familia: Datenbank mit Wissen zu Hilfsangeboten für schwangere, geflüchtete Frauen**

Seit Mitte Juli ist die Wissens- und Vernetzungsplattform des [Fachdialogenetzes](#) für schwangere, geflüchtete Frauen online. Hier wird umfangreiches Wissen zu Hilfsangeboten für alle Fachkräfte und ehrenamtlich Engagierte zur Verfügung, die schwangere, geflüchtete Frauen unterstützen, beraten und begleiten.

### **Rhön-Klinikum AG: Broschüre zu Schwangerschaft und Geburt (Arabisch/ Deutsch)**

Ziel der Broschüre ist, die Sprachbarriere zwischen Schwangeren arabischer Herkunft und Hebammen, Gynäkologen und Kinderärzten zu überwinden. Der Inhalt wurde aus arabischer und deutscher Fachliteratur entnommen und auf seine Richtigkeit geprüft. Um die Verständlichkeit zu verbessern, wurde bewusst eine einfache Sprache gewählt.

<https://www.medbox.org/schwangerschaft-und-geburt-arabischdeutsch/preview?q=>

### **Ratgeber für Flüchtlingseltern**

Der Ratgeber gibt Eltern Hinweise darauf, wie sie eine Traumatisierung beim Ihren Kinder erkennen und wie sie ihnen helfen können. Neben Deutsch, Englisch und Arabisch, gibt es die Broschüre nun auch auf Farsi und Kurmanci zum [Download](#).

## **Ehrenamt**

### **Marie-Kahle-Preis für ehrenamtliche Projekte in der Flüchtlingshilfe**

Die Evangelischen Kirchenkreise Bonn und Bad Godesberg/Voreifel haben einen Preis für die Anerkennung und Motivation der ehrenamtlichen Flüchtlingshilfe ausgeschrieben. Ehrenamtliche aus der evangelischen oder ökumenischen Flüchtlingshilfe in Bonn, in Bad Godesberg oder in der Voreifel können sich jetzt mit Aktivitäten und Projekten bewerben und ein Preisgeld gewinnen. Wichtig sind den beiden evangelischen Kirchenkreisen die Kriterien Zusammenarbeit mit geflüchteten Menschen auf Augenhöhe, schnelle und effektive Hilfe sowie Religion als verbindendes Element untereinander. Bewerbungen sind bis zum 20. Oktober möglich.

Weitere Informationen bei Lena von Seggern, Telefon 0228 22 80 875, E-Mail [lena.von-seggern\(at\)dw-bonn.de](mailto:lena.von-seggern(at)dw-bonn.de)

[Ausschreibung: Marie-Kahle-Preis](#)

[Anmeldung zum Marie-Kahle-Preis](#)

## **Veranstaltungen**

### **Ablehnungsbescheid. Rechtliche Grundlagen und Handlungsmöglichkeiten**

Viele Geflüchtete warten aktuell auf ihre Aufenthaltsgenehmigung. Doch was passiert, wenn ein Antrag auf Asyl vom Bundesamt abgelehnt wird und auf welcher Grundlage basiert eine solche Entscheidung? Rechtsanwalt Jens Dieckmann wird in dieser Veranstaltung rechtliche Aspekte des Ablehnungsbescheids erläutern und konkrete Fragen zu dieser Thematik beantworten. Darüber hinaus soll dargelegt werden, welche Möglichkeiten und lokalen Anlaufstellen den Betroffenen in dieser Situation zur Verfügung stehen und wie Sie ehrenamtlich in solchen Situationen unterstützend tätig werden können.

Am: Montag, den 09.10.2017, von 18.30-20.30 Uhr

Im: Gemeindeforum Auerberg (Helsinkistraße 4, 53117 Bonn)

Referent/innen: Jens Dieckmann (Rechtsanwalt), Stefanie Keßler (Rückkehrberatung DRK Bonn), Hannah Huser (Kölner Flüchtlingsrat)

Anmeldung an [heinzel@bimev.de](mailto:heinzel@bimev.de), Teilnehmerzahl begrenzt

### **Formularhilfe. Ein Leitfaden für Ehrenamtliche**

Sowohl für zugewanderte Menschen als auch für Ehrenamtliche in der Flüchtlingshilfe wirft das Ausfüllen und die Beantragung von Formularen viele Fragen auf und stellt die Betroffenen vor alltägliche Hürden. In diesem Workshop

möchten wir Ihnen anhand verschiedener Formulare für Neuzugewanderte Hinweise geben, worauf Sie als Ehrenamtlicher bei der Formularhilfe achten sollten, um Geflüchtete im Umgang mit Ämtern und Behörden zu unterstützen.

Am: Mittwoch, 18.10.2017, von 18.30-20.30 Uhr

Im: Haus Mondial (Fritz-Tillmann-Straße 9, 53113 Bonn)

Referent: Roland Nestler (Ehrenamtliche Formularhilfe Caritas Bonn)

Anmeldung an [heinzl@bimev.de](mailto:heinzl@bimev.de), Teilnehmerzahl begrenzt

### **Veranstaltungsreihe der Stabsstelle Integration der Stadt Bonn: „Informationen für die Arbeit in der Flüchtlingshilfe“**

#### **Konflikte unter Geflüchteten: Eine besondere Herausforderung an das interkulturelle Konfliktmanagement?**

Montag, 23.10.2017, 18 Uhr

Referentin: Christiane Grysczyk, Respekt e.V., Kassel

Veranstaltungsort: Stadthaus, Berliner Platz 2, Ratssaal

Wenn Geflüchtete aufeinandertreffen, können Konfliktsituationen auftreten - genauso wie beim Zusammenkommen anderer Menschen. Aber gibt es unterschiedliche Ursachen der Konflikte? Warum kommt es überhaupt zum Streit? Und muss ich mit Geflüchteten anders umgehen, um einen Konflikt beizulegen, als zum Beispiel mit meinem einheimischen Nachbarn? Kann ich als Begleiter/in eines Geflüchteten positiv auf eine Konfliktsituation einwirken? Und wenn ja, wie?

Nach einem Impuls besteht Gelegenheit für Fragen und Anliegen der Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

Eine Anmeldung zur Veranstaltung ist nicht erforderlich.

#### **Workshop für Ehrenamtliche in der Flüchtlingshilfe in Bonn: „Konflikte unter Geflüchteten“**

am Dienstag, 24. Oktober 2017 von 10 - 14 Uhr im Alten Rathaus, Raum 1.17 (1. Etage), (Eingang Rathausgasse 5-7),

Referentin: Christiane Grysczyk, Respekt e.V., Kassel

In der Flüchtlingsarbeit sind wir auch mit Konflikten unter Geflüchteten konfrontiert. Wie kann ich zum Beispiel mit rassistischen Bemerkungen eines Menschen, den ich unterstütze, umgehen? Kann ich als Begleiter/in eines Geflüchteten positiv auf eine Konfliktsituation einwirken? Und wenn ja, wie?

Der Schwerpunkt des Workshops liegt auf Übungen in Kommunikationsstrategien, die deeskalierend im Konflikt eingebracht werden können. In praktischen Übungen probieren sich die Teilnehmer in Konfliktbewältigungsstrategien aus und erweitern ihr Spektrum an Eingriffsmöglichkeiten in Konfliktsituationen. Eigene Erfahrungen und Konflikte werden eingebracht und bearbeitet.

Die Veranstaltung richtet sich an die ehrenamtliche Flüchtlingshilfe in Bonn. Vorkenntnisse zum Umgang mit interkulturellen Konflikten sind wünschenswert. Idealerweise haben Sie sich bereits mit den Hintergründen und Zusammenhängen von „Kultur“ und „Konflikt“ auseinandergesetzt.

Verbindliche Anmeldung bis Montag, 16. Oktober: Stabsstelle Integration, Telefon 773101, Fax 773215, E-Mail: [integrationsbeauftragte@bonn.de](mailto:integrationsbeauftragte@bonn.de).

Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos, die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Mit freundlichen Grüßen aus der Stabsstelle Integration

Stefanie Schaefer  
Bundesstadt Bonn  
Stabsstelle Integration  
Altes Rathaus/Markt, 53111 Bonn  
Telefon +49(0)2 28.77 2695  
Telefax +49(0)2 28.77 3215  
E-Mail [stefanie.schaefer@bonn.de](mailto:stefanie.schaefer@bonn.de)  
Hotline Flüchtlingshilfe: Telefon 77 53 77  
Internet [www.bonn.de](http://www.bonn.de)  
Informationen zum Thema Flüchtlinge:  
[www.integration-in-bonn.de](http://www.integration-in-bonn.de)

**STADT.  
CITY.  
VILLE.  
BONN.**

Jahrespartnerschaft 2017 - Gemeinsam mehr bewegen

**ENGAGEMENT  
GLOBAL**

Service für Entwicklungsinitiativen

